STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 16 janvier 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QU'EWI A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ POUR EXPLOITER L'INSTITUT DE LA FABRICATION DE POINTE DANS LE CADRE DE L'INITIATIVE BUFFALO BILLION EN VUE D'ACCROÎTRE LES OCCASIONS ÉCONOMIQUES DANS L'OUEST DE NEW YORK

Le chef de file en services de génie appliqué reçoit le financement Buffalo Billion en vue de faciliter la transformation de Buffalo Niagara en un centre de fabrication de pointe reconnu au pays

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'EWI exploitera l'Institut de la Fabrication de pointe, une installation à la fine pointe de la technologie visant à soutenir la croissance du secteur de la fabrication de l'ouest de New York dans le cadre de l'initiative Buffalo Billion en vue d'accroître les occasions de développement économique dans la région. EWI, une importante organisation en génie appliqué à but non lucratif du secteur de la fabrication de pointe, sera établi au 847 Main Street à Buffalo, dans un bâtiment en cours d'achat par le Buffalo Niagara Medical Campus (BNMC) avec une subvention Buffalo Billion de 8 millions de dollars offerte par l'Empire State Development (ESD). L'entente exige que BNMC offre, sans frais, un espace pour accueillir EWI et ses opérations de démarrage. L'ESD offre également un financement de départ de 800 000 $ en soutien à EWI.

« L'Institut de Fabrication de pointe est une composante essentielle de l'initiative Buffalo Billion, qui misera sur l'histoire de la fabrication dans l'ouest de New York pour créer de nouvelles occasions économiques dans la région, a déclaré le Gouverneur Cuomo. À titre d'exploitant de l'Institut, EWI apportera sa grande expérience acquise en aidant l'industrie et en résolvant des problèmes de fabrication et de production. Dans le cadre de ce partenariat, EWI rendra l'ouest de New York plus concurrentiel et fera de la région un chef de file en matière de technologies de fabrication et d'innovation, ce qui aidera à accroître les occasions économiques et à créer des emplois dans les années à venir. »

L'Institut de Fabrication de pointe sera une entreprise de services partagés qui fournira un soutien à la commercialisation de la recherche appliquée, en développant des processus opérationnels plus efficaces et en facilitant la pénétration de nouveaux marchés. EWI a été choisi a titre de partenaire pour exploiter le nouvel Institut, qui tirera profit de ses capacités en vue d'aider l'industrie à résoudre les problèmes en matière de processus de fabrication et de production, et aussi pour rendre les opérations plus concurrentielles grâce à l'innovation dans les technologies de la fabrication.

L'Institut de la Fabrication de pointe est l'une des initiatives emblématiques du plan de développement par investissement Buffalo Billion. Le Gouverneur Cuomo reconnaît que si la région veut atteindre son plein potentiel, le secteur de la fabrication doit être développé. Le centre fait partie d'une stratégie multidirectionnelle en vue d'accélérer la croissance des sous-secteurs de la fabrication spécialisée qui sont en bonne position de forte croissance dans un secteur de la fabrication concurrentiel au niveau international.

« De nombreuses études récentes ont mentionné l'importance de l'innovation technique en vue de devenir plus concurrentiel dans le domaine de la fabrication, a déclaré Howard Zemsky, coprésident du conseil régional et partenaire de gestion chez Larkin Development Group. L'Institut sera une entreprise viable sur le plan commercial, qui dirigera des recherches et du développement appliqués en vue de stimuler l'innovation en aidant les fabricants à identifier, tester et mettre en place les technologies de fabrication qui donnent un avantage concurrentiel à leurs produits. L'Institut permettra le développement de nouveaux produits et processus en mettant plus particulièrement l'accent sur les secteurs en croissance de la région, comme la fabrication de pointe, le traitement alimentaire, les produits chimiques, les appareils médicaux et la pharmaceutique. »

Plus particulièrement, les objectifs de la stratégie consistent à améliorer l'innovation par un accès accru à la recherche appliquée, à ajuster les installations d'essai pour le développement de nouveaux produits et processus, à améliorer la productivité en permettant l'adoption de processus opérationnels plus efficaces en vue d'accroître l'efficacité des ressources et à agrandir les marchés en offrant de l'aide en matière d'exploitation aux fabricants de petite et moyenne tailles.

La fabrication de pointe est un secteur orienté sur l'exportation, alimenté par l'innovation et riche en occasions, défini par des produits et processus basés sur des sciences innovatrices et des technologies exploitées par des travailleurs hautement compétents et bien payés.

« L'offre de services de l'Institut misera sur les forces régionales, et l'établissement s'associera avec des organisations aux capacités complémentaires, a déclaré Satisk K. Tripathi, président de l'Université de Buffalo et coprésident du conseil régional. L'Institut servira de pont entre la recherche universitaire de pointe et les besoins dans le secteur de la production, accélérant le transfert et l'adoption des technologies de fabrication de pointe. »

Martin Berardi, vice-président de Moog Inc., et président du Groupe de travail en fabrication de pointe pour Buffalo Billion, a déclaré : « L'idée consiste à offrir un éventail de services qui misent sur les ressources et l'expertise existant dans la région. L'Institut sera une précieuse ressource pour les industries locales ayant besoin de développer la main-d'œuvre, de recherche et développement, d'amélioration en matière de productivité et d'aide en matière d'exportation. Les ententes de partenariat avec les organisations régionales permettront également aux industries d'accéder sans problème aux capacités partout dans la région. »

Le Sénateur Tim Kennedy a déclaré : « Le secteur de la fabrication de l'ouest de New York a été construit par le dur labeur inhérent à notre main-d'œuvre diversifiée. L'Institut de Fabrication de pointe misera

sur cette fondation en favorisant l'innovation et en créant de nouvelles occasions de croissance. Cela s'avérera essentiel en vue de débloquer le potentiel de la région et d'ainsi devenir une véritable force dans la fabrication de pointe. Avec EWI à la barre, l'AMI dirigera Buffalo et l'ouest de New York sur le chemin menant au développement économique soutenu et à la création d'emplois. »

La membre de l'Assemblée Crystal D. Peoples-Stokes a déclaré : « Il me tarde de travailler avec EWI et ses partenaires pour former la main-d'œuvre et améliorer ses ensembles de compétences. L'Institut de Fabrication de pointe, par sa formation, son programme et ses efforts de recrutement, sera essentiel en vue de refaire de Buffalo un important centre de fabrication de pointe dans un futur imminent. »

Le directeur du comté d'Érié Mark Poloncarz a déclaré : « Il s'agit d'une autre étape importante dans nos efforts communs, menés par le Gouverneur Cuomo, en vue de mettre en œuvre une vision partagée pour la revitalisation d'une base en matière de fabrication ici dans l'ouest de New York. Le comté d'Érié soutient entièrement la venue d'EWI ici et il nous lui tarde de voir l'organisation commencer ses opérations sur la Main Street de Buffalo. »

Le maire de la Ville de Buffalo Byron Brown a déclaré : « Qu'EWI ait été choisi pour offrir au secteur de la fabrication de pointe de Buffalo les outils dont il a besoin pour être concurrentiel, voilà qui poursuit le grand essor en cours à Buffalo. Nous nous concentrons à favoriser encore davantage un environnement d'affaires à Buffalo qui attire de nouveaux investissements et des débouchés pour les résidants de la ville. Les installations de l'Institut de Fabrication de pointe soutiendront le développement des industries, entraînant des innovations accrues, le développement de produits et l'efficacité des processus en vue de profiter à l'économie locale et aux citoyens de Buffalo. »

Le président et premier dirigeant d'EWI Henry Cialone a déclaré : « Il s'agit d'un modèle éprouvé qu'EWI a vu fonctionné dans un certain nombre de centres et de consortiums servant de centres pour l'avancement de technologies et d'industries spécifiques. L'Institut sera conçu pour améliorer la collaboration publique/privée, renforcer les chaînes d'approvisionnement dans l'ouest de New York et rendre les fabricants plus concurrentiels à l'échelle internationale. L'Institut sera structuré de sorte à offrir des avantages immédiats aux entreprises locales en leur permettant de démarrer rapidement tout en engendrant la capacité de se distinguer dans l'ouest de New York. »

L'Institut offrira également des capacités techniques de classe mondiale dans des domaines comme : l'automatisation et les contrôles flexibles, les matériaux de pointe, les processus additifs et la fabrication de pointe. Des capacités techniques seront mises sur pied selon des étapes alimentées par la demande de l'industrie en matière de services technologies dans chaque domaine.

Le président et premier dirigeant du Buffalo Niagara Medical Campus, Inc. Matthew K. Enstice a déclaré : « Nous félicitons le Gouverneur Cuomo de la vision stratégique qu'il poursuit et des investissements importants à Buffalo en soutien à l'infrastructure nécessaire pour soutenir en retour la croissance du secteur privé et la création d'emplois sur le BNMC. De continuer de bâtir notre écosystème entrepreneurial avec un accélérateur d'affaires au 847 Main Street aidera considérablement notre capacité à développer et à attirer les entreprises en biotechnologies, en santé et en sciences de la vie

dans l'ouest de New York. Seulement trois ans après son ouverture, le Centre d'innovation a presque atteint sa capacité, avec plus de 53 entreprises et 300 employés. Nous nous attendons à un succès similaire dans nos nouvelles installations, et nous remercions le Gouverneur de soutenir notre travail et de mettre sa vision en œuvre pour la croissance d'un corridor de hautes technologies partout dans l'État de New York. »

La recherche d'installations permanentes se poursuit pour l'Institut. Un emplacement temporaire a été trouvé dans l'ancien bâtiment Smart Pill au 847 Main Street dans la ville de Buffalo, les opérations de l'Insititut devant commencer au milieu de l'année 2014. On prévoit que près de 50 % de l'espace sera consacré aux laboratoires, et que le reste sera occupé par de grandes salles de réunion, une cafétéria et un espace de bureau flexible.

À PROPOS D'EWI

EWI développe et applique des innovations en matière de technologies de fabrication au sein de l'industrie de la fabrication. Depuis le début des années 1980, l'entreprise a aidé les fabricants de taille moyenne à grande des secteurs de l'aérospatiale, de l'automobile, du gouvernement/défense, de la fabrication lourde, des produits de consommation, de l'industrie légère, de l'énergie et de l'industrie ferroviaire à accroître leur efficacité opérationnelle par des matériaux innovateurs et des technologies alliées.

Établi à Columbus, en Ohio, EWI possède des laboratoires complets et un personnel hautement compétent composé d'ingénieurs, de scientifiques, de techniciens, d'experts de l'industrie et de gestionnaires de projet qui aide à résoudre les problèmes en matière de processus de fabrication et de production et à rendre les opérations plus concurrentielles par l'innovation des technologies de la fabrication. Pour plus de renseignements, visitez le www.ewi.org.

À PROPOS DE L'EMPIRE STATE DEVELOPMENT

L'Empire State Development est l'agence de développement économique principale de l'État de New York et l'administrateur du portail New York First (www.NYfirst.NY.gov). La mission de l'Empire State Development est de promouvoir les investissements d'entreprises et la croissance permettant la création d'emplois et la prospérité des collectivités de l'État de New York. L'ESD a également supervisé le marketing de « I LOVE NEW YORK », la marque touristique emblématique de l'État. Pour plus de renseignements sur Empire State Development, visitez le www.esd.ny.gov.

###

Des renseignements supplémentaires sont disponibles au www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French